

THE
QUEBEC
GAZETTE.

LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.



THURSDAY, August 29, 1765.

JEUDY, le 29 d'Aoust, 1765.

G E N O A, April 27.



We hear from Bastia, that a Courier was arrived from Versailles with Dispatches for the Marquis de Marboeuf, who had Orders to communicate them to Paoli; and that as soon as the Commission was executed, Paoli had asked 30 Days to give his Answer. The French and Malecontents have made an Agreement with respect to the holding of Markets and the Currency of the French Money in the Island.

Benderbucker, in the Persian Gulph, Feb. 12.

We have a Report here that the English have gained a compleat Victory over the Army of the Great Mogul and Cossim Aly Cawn, the deposed Nabob of Bengal. This Army was composed of upwards of 120,000 Indians; and that of the English it is said, consisted but of 3000 Europeans. The former were obliged to abandon their Camp, their Artillery, and all their Tents and Baggage, and likewise an immense Treasure, to the Conquerors.

Madrid, May 7. The King has received Letters from the Governor of the Philippine Islands, advising, that the English had evacuated Manilla and Cabite, on the 31st of March and 9th of April, 1764, and that the Spaniards had re-taken Possession of them.

L O N D O N, May 18.

It is now certain that many Changes in the Ministry will very soon take Place, but nothing as yet seems fixed. Among others the following are talked of:

- Duke of Newcastle, Lord President of the Council.
- Earl of Northumberland, First Lord of the Treasury.
- Charles Townshend, Esq; Chancellor of the Exchequer.
- General Conway, Secretary at War.
- George Onslow, Esq; one of the Lords of the Admiralty.
- Mr. Pitt and Mr. Oswald, Secretaries of State.
- Lord Holland, to be created an Earl.

But notwithstanding the above, it is confidently asserted, that Mr. Pitt has absolutely declined having any Share in the Administration.

In some recent Advices from Madrid, the Spaniards are said publicly to boast, that the Manillas and the Havannah, two of their most important Settlements in the East and West-Indies, are now rendered impregnable; no less than 4,500,000 Dollars having been expended in carrying on the new Works in the Capital of Cuba, besides the Expence of Ship-building, since the late Treaty at Versailles.

We hear Advice has this Week been received, that Preparations have for some Weeks past been making by the French to erect some additional Fortifications at Dunkirk, towards the Land Side.

May 23, Nothing is yet fixed with Regard to the new Ministry, but it is sincerely wished that such an one may be formed as will give universal Satisfaction, and be capable of restoring not only that Harmony, which is so much wanted at this Time, but also of putting the whole National Business on a proper and respectable Footing.

They write from Genoa, that Advice had just been received of the Corsican Malecontents having made an Attack on the Fortress of St. Bonifacio, which it was expected would bring on a general Action between them and the French.

May 25. A new Writ is issued out, for electing a Member for Harwich, in the Room of the Right Hon. Charles Townshend, appointed Paymaster General of his Majesty's Forces in the Room of Lord Holland.

Likewise a new Writ for the Burghs of Glasgow, &c. in the Room of Lord Frederick Campbell, appointed Keeper of the Privy Seal of Scotland, in the Room of the Hon. James Stewart Mackenzie, Brother to the Earl of Bute.

May 27. His Majesty has been six Times at the House of Peers in the Course of the last Sessions of Parliament.

It is said Commodore Palliser's Orders are very explicit, with Regard to his Behaviour to the French in the Fishery; that he is strictly to adhere to the Letter of the Treaty, and to allow them every Privilege they are by that intitled to, but no more; and to be diligent that they practise no other.

The Report that three Noblemen of Distinction would be sent over to America to examine the State of the Provinces, and determine on the Conduct of certain Governors in that Part of the World, was without Foundation.

It is now talk'd that the Rt. Hon. the Earl of Suffolk will be appointed Master of the Horse to her Majesty, in the Room of Lord Viscount Weymouth, who is to be Lord Lieutenant of Ireland.

Last Saturday Dispatches were received from the Hon. Francis Fauquier, Lieutenant Governor and Commander in Chief of Virginia.

The Queen's eldest sister, Princess Sophia of Mecklenburgh, is expected over this Summer on a Visit to their Majesties.

May 28. Both Houses of Parliament are prorogued till the 11th Day of July next.

May 29. Yesterday at Noon his Royal Highness the Duke of Cumberland was at St. James's for upwards of an Hour, in Conference with his Majesty.

According to Letters from Gibraltar, the large Ship Sallee, of 50 Guns, was to put to Sea before the 15th of this Month; as also a large Corsair from Tetuan, and the Sirene, which the Barbarians lately took from the French, and carried into Barrache.

Accounts have been received from Liverpool, which mention, that the Dutch have for some Time past been engaged in a certain Enterprize on the

De G E N N E S, le 27 d'Avril.



OUS apprenons de Bastia, qu'un Courier y etoit arrivé de Versailles avec des dépêches pour les Marquis de Marboeuf, lesquelles dépêches il avoit ordre de communiquer à Paoli; et qu'aussitôt la commission exécutée, Paoli avoit demandé 30 jours pour délibérer de sa réponse. Les François et les Mécontents ont fait un accord touchant l'établissement des marchés et le cours de la monnoye Françoise dans cette île.

De Benderbucker, dans le Golfe de Perse, le 28 Fevrier.

Le Bruit courant ici est, que les Anglois ont emporté une victoire complete sur l'Armée du Grand Mogol et sur celle de Cossim Aly Cawn, le Nabob de Bengal qui avoit été déposé. Cette armée étoit composée d'au dessus 120,000 Indiens; et on dit que celle des Anglois ne consistoit qu'en 3000 Européens; ces premières ont été obligés d'abandonner au vainqueur leur camp, leur artillerie, et toutes leurs tentes et bagage, et pareillement un trésor immense.

De Madrid, le 7 de Mai. Le Roi a reçu des lettres du Gouverneur des îles Philipinnes qui portent, que les Anglois avoient évacué Manille et Cabite, le 31 de Mars et le 9 d'Avril, 1764, et que les Espagnols s'en étoient remis en possession.

De L O N D R E S, le 18 de Mai.

Il est certain à présent que plusieurs changemens auront bien tôt lieu dans le Ministère, mais rien ne paroît encore fixé; on parle entre autres des suivans:

- Le Duc de Newcastle, Seigneur Président du Conseil.
- Le Comte de Northumberland, premier Seigneur de la Trésorerie.
- Charles Townshend, Ecuier, Chancelier de l'Exchequer.
- Le Général Conway, Secrétaire de la Guerre.
- George Onslow, Ecuier, un des Seigneurs de l'Amirauté.
- Mr. Pitt et Mr. Oswald, Secrétaires d'Etat.
- Et le Seigneur Holland doit être élevé au rang de Comte.

On assure cependant avec confiance, que Mr. Pitt a absolument refusé de prendre aucune part à l'administration.

Dans des avis recens venus de Madrid, l'on dit, que les Espagnols se vantent publiquement, que les Manilles et la Havanne, deux des établissemens les plus importants qu'ils ont au Indes Orientales et Occidentales, sont rendus à présent imprénables; vu qu'on a dépensé pas moins que 4,500,000 piastres à ériger de nouveaux ouvrages à la capitale de l'île de Cube, outre la dépense qu'on a fait en y faisant bâtir des vaisseaux, depuis le traité de Versailles.

Nous apprenons qu'on a reçu des avis cette semaine, portans, que les François font des préparatifs depuis quelque tems pour ajouter quelques nouvelles fortifications aux anciennes du côté de la terre à Donkerque.

Le 23 de Mai. Il n'y a encore rien de décidé à l'égard du nouveau Ministère, mais il est sincèrement à souhaiter qu'il s'en forme un à la satisfaction de tout le monde, à fin de rétablir non seulement cette harmonie dont on a tant de besoin, mais aussi à fin de mettre toutes les affaires de la nation sur un bon pied, et dans un état respectable.

On écrit de Gennes, que des avis ont été nouvellement reçus que les Mécontents de l'île de Corse ont fait une attaque à la forteresse de St. Bonifacio, laquelle donnera lieu (à ce qu'on pense) à une action générale entre les François et eux.

Le 25 de Mai. On a fait sortir un nouveau Writ ou Ordre pour élire un membre pour Harwich, à la place du Très Honorables Charles Townshend, constitué Trésorier Général des troupes de sa Majesté à la place du Seigneur Holland.

On a pareillement fait sortir un nouveau Writ ou Ordre pour les bourgs de Glasgow, &c. à la place du Seigneur Frederic Campbell, constitué garde du Sceau Privé d'Ecosse, à la place de l'Honorable Jaques Stuart Mackenzie, frere du Comte de Bute.

Le 27 de Mai. Sa Majesté a été six fois à la maison des Pairs pendant le cours de la dernière séance du Parlement.

L'on dit que les ordres du commandant Palliser sont bien précis à l'égard de sa conduite envers les François à la pêche; qu'il doit observer les règles du traité au pied de la lettre, et donner tout le privilège qu'ils ont droit d'avoir en conséquence, mais rien de plus; et d'être vigilant à avoir soin qu'ils ne s'en arrogent point d'autres.

Le bruit que trois nobles personages de distinction devoient être envoyés à l'Amérique pour examiner l'état des Provinces, et pour déterminer sur la conduite de certains Gouverneurs dans cette partie du monde, étoit sans fondement.

L'on dit présentement, que le Très Honorable le Comte de Suffolk sera constitué premier Ecuier de sa Majesté la Reine, à la place du Viscount Weymouth, qui doit être nommé Vice-Roi d'Irlande.

On reçut des dépêches Samedi dernier de l'Honorable François Fauquier, Lieutenant-Gouverneur et commandant en chef de la Virginie.

On attend que la Princesse Sophie de Mecklenbourg, la soeur aînée de la Reine, viendra cet été rendre visite à leurs Majestés.

Le 28 de Mai. Les deux chambres de Parlement sont prorogées jusqu'au 11 de Juillet prochain.

Le 29 de Mai. Hier à midi son Altesse Royale le Duc de Cumberland fut à St. James pendant l'espace d'au dessus d'une heure, en conférence avec sa Majesté.

Suivant des lettres de Gibraltar, le gros vaisseau le Sallee, de 50 canons, devoit mettre en mer avant le 15 de ce mois; comme aussi un grand Cor.

Coast of Africa, where several Vessels from Europe, supposed on a trading System, have lately arrived under convoy of an armed Force, from which it was apprehended some new Settlement on the main Continent, south of the Line, was in Agitation.

It is said proper Attention will soon be paid to the favourable Accounts of certain valuable Mines in the Indian Country, to the Westward of Carolina and Virginia; Samples of whose different Ores are now in the Possession of the Lords of Trade.

A Diamond Ornament is making for an Irish Lady's Hair, against His Majesty's Birth-day, which is to cost 15,000 Guineas.

We are informed, from pretty good Authority, that last Saturday's Dispatches from the Earl of Hertford at Paris, contained the only reasonable Proposals, on the Part of France, which have hitherto been made, respecting the Payment of the Canada Bills, and which, considering the present low State of their Finances, it is thought would be accepted.

Letters from different Parts of France advise, that the utmost Diligence is using to put their Marine on a more respectable Footing than it ever was, even before the War, and that Orders have been sent to cut down large Quantities of Ship-timber in the Provinces of Alsace, Burgundy, and Lorraine, to be sent by Land and Water Carriage to the nearest principal Ports in the Ocean.

This Day, at breaking up of the Court, it was confidently reported, that Lord Littleton having politely, thro' Age declined Fatigues of Office, His Majesty had been pleased to appoint Earl Temple first Commissioner of the Treasury, and the Rt. Hon. William Pitt, Esq; Secretary for the Southern Department;—That his Royal Highness the Duke of Cumberland also declined the Command of the Army,—And about 30 Resignations following, are mentioned as certain, viz. Duke of Bedford, Lord Halifax, Lord Sandwich, the Earl of Litchfield, Lord Talbot, Lord Despenfer, Lady Northumberland, &c. &c.

In such universal Esteem is the high Character of Mr. Pitt, that nothing is more common at any of the foreign Courts in Europe, when any English Gentlemen are there, than to enquire whether he be alive? And how he does? An Instance of this happened very lately at Rome, where some English Gentlemen were viewing the Palace of His Holiness, who happening to see them, and finding they were English Gentlemen on their Travels, instantly enquired after Mr. Pitt, in the above Words: How happy would it be for our Sovereign, and these distracted Kingdoms, were he once more at the Head of Affairs!

May 31. Earl Temple, and his Lordship's two Brothers the Rt. Hon. George, and Rt. Hon. James Grenville, dined Yesterday with Mr. Pitt at Hayes. This Union of so respectable a Family, it is hoped, will produce something favourable for the Public.

Sir William Johnson is now talked of to succeed a certain American Governor, who is expected in England this Summer.

The Earl of Drogheda has kissed His Majesty's Hand, on being appointed a Lieut. General on the Irish Establishment.

Yesterday arrived an Irish Mail, which brought an Account of a great Number of People, that call themselves White Boys, assembled at Dunganon, in the County of Tyrone, and committing great Outrages, by entering the Houses of Messrs. Hatten, Ryan, Obryan, Murphy and Fitzgerald, and were going to make an Attempt upon the House of Justice Knox, they owing him a Grudge for his being so diligent in suppressing the daring Insolence of those Rebels last October, but he was happily relieved by the Approach of a Troop of Light Horse, who soon dispersed the Robbers, and took the Cattle and Effects they had stolen from the five first Gentlemen's Premises; 20 were made Prisoners, most of which were wounded, and nine killed.

June 4. A few Days ago a Board of Longitude was held, and we hear that Mr. Harrison is to discover his Secret upon the Payment of 6500l. more; which Terms, we are told, are agreed upon.

His Majesty has been pleased to appoint Col. Sir John St. Clair, Bart. to be Deputy Quarter Master-General of His Majesty's Forces in North-America.

Col. Hen. Bouquet, of the 60th Regiment of Foot, to be Brigadier-General of His Majesty's Forces in North-America.

Letters from Marseilles of the 7th of May mention, that the Topaz and Hironnelle Frigates, with the two Bomb Ketches that were arming at Toulon, in Order to join the combined French and Spanish Squadrons at Cadiz, had failed from thence about a Week before, and as soon as they arrived at the Place of Rendezvous, it was supposed would proceed directly, in Conjunction with the said Fleet, against some of the Moorish Settlements on the Coasts of Barbary.

They write from Paris, in Letters of the 20th Ult. that they are inlisting Seamen with great Success in that City, to serve on Board the Ships now fitting out in the different Ports of France, which are to be manned beyond their usual Complement.

This being His Majesty's Birth-day, when he entered into the 28th Year of his Age; there was a most brilliant Court at St. James's: The Countess of Northumberland made a very grand Appearance, her Ladyship's Dress was entirely of English Manufacture, and enriched with Diamonds and Jewels, it is said, to the Amount of 150,000l.

June 5. Notwithstanding so many Reports have been inserted in all the Papers relative to the Change of a certain American Governor, it is now said, his Conduct has not been disapproved on this Side of the Water.

Q U E B E C, AUGUST 29.

At a Court of Assize, Oyer and Terminer, and General Goal-Delivery, for the whole Province, held here the 11th Instant, and continued till Monday the 26th, the following Persons were brought to their Tryals, viz.

Mary Dunsmore, for Felony; acquitted, on giving £100 Security for her good Behaviour.—Mary Frances St. Onge, for Pajoning; the Bill returned ignoramus, but oblig'd to give £50 Security for her good Behaviour during one Year.—Jean Marie Ducharme, for High Treason, the Bill returned ignoramus.—Francis Casseau, for High Treason; the Bill returned ignoramus.—John Mac-Donald, for High Treason; the Bill returned ignoramus.

Extract of a Letter from London, dated June 6.

"I happened to be Yesterday at Lord H. — where the P. — from — was the Subject of Conversation; the Affair from the peculiar Circumstances of that Colony makes much Noise:—Can it be possible that such Enormities have been committed! We now find we have been misinformed with Respect to Affairs in that Quarter of the World; the Friends of the Persons in Question having industriously propagated Reports of a different Nature.—If the Facts advanced be true, they will not only cause a Change, but will make exemplary P. — necessary."

N. B. Give no Credit to any Reports you may hear of a contrary Nature, you may depend something will be done.

faire de Tetuan, et la Sirene que les Barbares ont dernièrement pris sur les François et amené à Barrache.

Des avis ont été reçus de Liverpool, lesquels font mention que les Hollandois étoient engagés dans une certaine entreprise sur la côte d'Afrique, où plusieurs vaisseaux d'Europe qu'on croit employés pour un projet commercial, ont arrivé dernièrement sous un convoi de bâtiments armés, d'où l'on craignoit qu'il y avoit quelque nouveau établissement en agitation sur le grand continent au Sud de la Ligne.

L'on dit qu'on fera bien tôt une attention particulière aux informations favorables qu'on a reçu touchant de certaines mines de grand prix dans le pays de Sauvages à l'Ouest de la Caroline et de la Virginie; les montres des mines de ces différens pays sont présentement en la possession des Seigneurs du Commerce.

Il se fit un ornement en diamans pour les cheveux d'une Dame Irlandoise, pour le jour de la naissance de sa Majesté, lequel ornement coutera 15,000 guinees.

Nous sommes informés de bonne autorité, que les dépêches de Samedi dernier du Comte d'Hertford à Paris, contiennent les seules propositions raisonnables qui aient été faites jusques à présent de la part de la France, touchant le payement du Papier du Canada; et vû la triste situation de leurs finances on pense qu'elles seront reçues.

Des lettres de différens endroits de la France font mention, Qu'on y fait la plus grande diligence pour mettre leur marine sur un pied plus respectable qu'elle n'a encore été, même avant la guerre; et que des ordres ont été envoyés pour abattre une quantité de bois de Construction, dans les provinces d'Alsace, de Bourgogne et de Lorraine, pour l'envoyer par terre et par eau aux plus proches ports principaux sur l'Océan.

Après la levée de la Cour aujourd'hui, on a ebruité avec confiance, que le Seigneur Littleton ayant poliment décliné la fatigue des emplois par raison de son age, il a plu à sa Majesté de nommer le Comte Temple à la charge de premier Commissaire de la Trésorerie, et le Très Honorable Guillaume Pitt, Ecuyer, à celle de Secrétaire pour le département du Sud.— Que son Altesse Royale le Duc de Cumberland avoit aussi refusé le commandement de l'armée.— Et l'on parle d'environ trente résignations suivantes, comme d'une chose certaine, à sçavoir, le Duc de Bedford, le Seigneur Halifax, le Seigneur Sandwich, le Comte de Litchfield, le Seigneur Talbot, le Seigneur Dispenfer, la Comtesse de Northumberland, &c. &c.

Le caractère de Mr. Pitt est dans une estime si universelle, qu'il n'y a rien de plus commun dans toutes les cours étrangères de l'Europe, quand il y a des Messieurs Anglois, que de demander si il vit, et comment il se porte? Cela arriva depuis peu à Rome, où quelques Messieurs Anglois ayant été voir le palais de sa Sainteté, qui les vit par accident, et trouvant qu'ils étoient des Messieurs Anglois qui faisoient leur tour, il leur demanda des nouvelles de Mr. Pitt dans les termes suivans.— Qu'il seroit heureux pour notre Souverain et pour ces royaumes troublés qu'il fut encore une fois à la tête des affaires!

Le 31 de Mai: Le Comte Temple et les Très Honorables George et Jacques Grenville, les deux freres de ce Seigneur, dînerent hier avec Mr. Pitt à Hayes. Cette union d'une famille si respectable fait espérer qu'elle produira quelque chose de favorable pour le public.

On dit présentement, Que le Chevalier Guillaume Johnson prendra la place d'un certain Gouverneur Américain que l'on attend en Angleterre cet été.

Le Comte de Drogheda a baissé la main de sa Majesté, sur ce qu'il a été constitué Lieutenant-Général sur l'établissement d'Irlande.

Il arriva hier un courrier d'Irlande, par lequel nous sommes informés, qu'un grand nombre de personnes qui se nomment les Enfants Blancs, se sont assemblés à Dunganon dans le comté de Tyrone, où ils ont commis de grands outrages, en entrant dans les maisons de Messieurs Hatten, Ryan, Obryan, Murphy et Fitzgerald, et ils alloient assaillir la maison du Juge Knox, comme ils étoient irrités contre lui à cause de sa diligence à supprimer l'insolence téméraire de ces Rebelles dans le mois d'Octobre dernier, mais il fut heureusement soulagé par l'approche d'un troupe de Cavalerie légère, qui dispersa bien tôt ces brigands, et reprit les bestiaux et les effets qu'ils avoient volé de ces cinq premiers Messieurs ci-dessus nommé: Vingt de ces brigands furent faits prisonniers, la majeure partie desquels furent blessés, et il y en a aussi eu neuf de tués.

Le 4 de Juin. Il s'est tenu depuis peu une table des commissaires de la Longitude, et on nous informe que Mr. Harrison doit découvrir son secret en lui payant £. 6500 outre ce qu'il a déjà eu, et on nous dit que ces termes ont été accordés.

Il a plu à sa Majesté de nommer le Chevalier Jean St. Clair, Colonel, à la charge de Quartier Maître Général des troupes de sa Majesté à l'Amérique Septentrionale.

Sa Majesté a aussi élevé le Colonel Henri Bouquet du LX régiment d'infanterie, au rang de Brigadier Général des armées de sa Majesté à l'Amérique Septentrionale.

Des lettres de Marseilles du 7 de Mai font mention, que les frégates la Topaze et l'Hironnelle, avec deux quaiques à bombes, qui étoient en armement à Toulon, ont mis à la voile pour Cadix pour se joindre aux escadres combinées de France et d'Espagne.

Les lettres de Paris du 20 du passé portent, Qu'on y engage des Marins avec bien du succès pour servir à bord des vaisseaux qu'on arme actuellement dans les différens ports de la France, qui doivent avoir des équipages plus forts qu'à l'ordinaire.

Ce jour étant l'anniversaire du Roi, lorsqu'il entra dans la 28 année de son age; il y a eu une cour très brillante à St. James.— La Comtesse de Northumberland y a fait une très grande figure, cette Dame étoit entièrement habillée de manufactures Angloises, enrichies à ce que l'on dit de Diamans et de Bijoux au montant de £. 150,000.

Le 5 de Juin. Malgré les différens bruits insérés dans tous les papiers touchant le changement d'un certain Gouverneur à l'Amérique, l'on dit à présent que sa conduite n'a point été disapprouvée de ce côté-ci de la m. r.

Q U E B E C, le 29 d'Août.

Les Procès qui suivent ont été examinés à une Cour d'Assize, d'Oyer et Terminer, et pour délivrer les prisonniers en général, tenuë ici le premier de ce mois, et continuée jusques à Lundi le vingt-six.

Mary Dunsmore, accusée de Vol ou Felonie, a été acquittée, en donnant des sûretés de £. 100 pour répondre de sa conduite.— Mary Frances St. Onge, accusée d'empoisonnement, déchargée, le Bill ayant été renvoyé ignoramus par les Grands Jures; mais elle est obligée de donner des sûretés de £. 50 pour répondre de sa conduite pendant un an.— Jean Marie Ducharme, accusé d'Haute Trahison, ou crime de Lèse Majesté, déchargé, le Bill ayant été renvoyé ignoramus.— Francis Casseau, accusé d'Haute Trahison, ou crime de Lèse Majesté, 35 ans, le Bill ayant été renvoyé ignoramus.— Jean Marchant, accusé d'Haute Trahison, ou crime de Lèse Majesté, déchargé, le Bill ayant été renvoyé

ADVERTISEMENTS.

THE Officers of His Majesty's 44th Regiment, before they embark for Ireland, beg Leave to return to His Excellency the Honorable THOMAS GAGE, Commander in Chief, and to His Excellency Major General BURTON, commanding the Northern District, their most grateful Acknowledgments, for their equitable and just Deportment towards them, and for the many Favours they and their Corps have had the Honour to receive from them, during their Service in North-America, and hope they will believe them, when they assure them, with the greatest Sincerity of Heart (that tho' on their Return to their Native Country) yet they feel a particular Regret at being removed from under the Command of Generals, whose Abilities they have such Reason to esteem, and whose private Characters have imprinted in them such an Affection, as neither Time or Absence will ever be able to efface or obliterate.

WHEREAS the Publication of this Paper is frequently retarded, by Persons sending their Advertisements on Wednesday: This is to inform those who may have Occasion to advertise, to send them on Tuesday Morning at farthest, or they will not be inserted that Week; and none for the future will find a Place, without Ready-Money.

To be sold at PUBLIC VENDUE, on Friday next the 30th Instant, at the Vendue Room in the Lower-Town, the following Goods, viz.

A PARCEL of DRY GOODS, fit for the Indian Trade,
A Parcel of fine English Twine,
SOFT SOAP,
Books, Irish Linens, Pewter, Whale Bone, &c. &c. &c. — Also some wareing Apparel belonging to a deceased Officer. — Sale to begin at 10 o'Clock.

COMME Acklam Rickaby Bonifield et Joseph Chartier, ont consenti de faire ajuster leur Livres et leur Comptes, sous l'inspection et sous la direction de George Allopp, Benjamin Compte, Guillaume Mackenzie, Jean Gray, Pierre Travers, et Jean Jennison, et vu la nécessité dans laquelle ils se trouvent de faire la clôture de leurs affaires au premier d'Octobre prochain, — Tous ceux à qui la dite société de Bonifield & Chartier doit, sont priés de présenter leurs comptes pour les faire ajuster, et ceux qui doivent à la dite société sont aussi priés de faire paiement au jour indiqué ci-dessus ou avant, faute de quoi on fera des poursuites en justice sans autre avertissement.

N. B. Les dits Bonifield et Chartier ont environ 1700 quintaux de Morue sèche au Mont Louis et au Cap Chat, dont on fera bonne composition.
A Québec, le 23 d'Août, 1765.

DISTRICT of **Q**UEBEC, BY Virtue of a Writ of Fieri Facias, to me directed, will be exposed to Sale at Public Vendue, on Monday the second Day of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon, at the House of Danjer & Walker, in the Lower-Town; Twenty seven and a Half Pieces of very good Strouds, being late the Property of Nat. Wheelwright, Esq; of Boston, in the Province of the Massachusetts Bay, seized and taken in Execution at the Suit of Moses Hazen, Esq; and to be sold by **JOSEPH WALKER, D. P. M.** of said District.

DISTRICT of **Q**UEBEC, **E**N Vertu d'un Writ (ou Ordre) de Fieri Facias, qui m'est adressé, il sera exposé en vente par Enca Public, Lundi le deux de Septembre prochain, à dix heures du matin, à la maison de Danjer & Walker, à la Basse Ville, vingt sept pièces et demi de **STROUDES**, ou Draps de traite, appartenantes ci-devant à **Nathaniel Wheelwright, Esq; de Boston**, dans la province de la Baie des Massachusetts, saisies et prises en execution à la poursuite et diligence de **Moses Hazen, Esq; de Boston**, et elles se vendront par **JOSEPH WALKER, D. P. M. du dit District.**

At GEORGE GREGORY'S

WINE CELLARS,

In the Lower-Town QUEBEC, may be had the following WINES, by the Dozen or larger Quantity, excellent in their Kinds,

FINE CLARET, MADEIRA,
RYALL, TENERIFF,
RED PORT, WHITE PORT,

At very reasonable Prices, for Ready Money or short Credit, his Store here being uncertain; And as the Business that Mr. SAMUEL SILLS carried on in that Branch is devolved upon him, he hopes for the Continuance of the Favours of all Mr. SILLS's Customers, and of the Gentlemen of the Army in particular, who may depend on his best Endeavours to give them Satisfaction.

This is to give Notice to the PUBLICK,

THAT, with the Approbation of His Excellency the Governor, there is a School opened in the Jesuits College, by **PATRICK McCLEMENT**, where he teaches English in the best Method, with Writing, Arithmetic vulgar and decimal, the Extraction and Use of the square and cube Roots, Book-keeping, Mensuration of all Manner of Surfaces and Solids, Land Surveying, &c. &c. All Persons that will favour him by sending their Children, may depend on their being carefully instructed, upon reasonable Terms. Attendance will be given from 9 o'Clock till 12 Forenoon, and from 2 o'Clock till 4 Afternoon.

N. B. He will attend young Ladies and Gentlemen at their Houses, after 4 o'Clock, if desired.

T O B E S O L D,

AT the House of Messrs. **FRANCIS MOUNIER & LEE**, Excellent TEA; Red and Blue CHINA Cups and Saucers, Bowls, Tea-pots and Plates, DELF Plates, and SHOT.

A V E N D R E,

Chez **FRANCOIS MOUNIER & LEE,**

D'Excellent Thé, des Tasses et Soucoupes, Bolles, Theycres et Affiettes de porcelaine bleue et rouge, des Affiettes de fayence, et du Plomb en grain.

EDWARD HARRISON,

GIVES Notice to all those indebted to the Estate of **John Bonifield**, that their Accounts and Securities are now in his Hands, with proper Authority to act for said Estate; and he requests they will be punctual in their Payments, as he is not at Liberty to grant further Indulgencies.

EDOUARD HARRISON,

FAIT avertir tous ceux qui doivent au bien de **John Bonifield**, que leurs Comptes et leurs Obligations sont à présent entre ses mains, et qu'il est dûment autorisé d'agir en conséquence pour ce qui concerne ledits biens: Il les prie de les payer exactement, comme il n'est pas en pouvoir de leur accorder une plus longue indulgence.

ANN STRAFFORD, Wife of RICHARD STRAFFORD, Late of the 48th Regiment (who served her Apprenticeship to Mrs. Ogilby, of the City of Edinburgh Midwife, and was bred up in that Science by the noted Physician Sir Walter Sterling)

TAKES this Opportunity to inform her Friends and the Publick, that after having practised Midwifery in all its Branches, in several Parts of Europe and America, for several Years, with the greatest Applause, She is now arrived in this City of Quebec, and still continues to profess the same Science in and about the City of Quebec. — She will attend all Kinds of People, on Application, either verbal or written, made to her near St. John's-Street, where she intends keeping the Sign of the Cradle.

N. B. She has made Affidavit of her Abilities before Mr. JOHN MARYE, Justice of the Peace for the City.

AVERTISSEMENTS.

LES Officiers du XLIV. Régiment de sa Majesté, prient qu'il leur soit permis, avant de s'embarquer pour l'Irlande, de s'enquérir à son Excellence l'Honorable THOMAS GAGE, Commandant en Chef, ainsi qu'à son Excellence RAUL BURTON, Maréchal de Camp et Commandant du District Septentrional, leurs très-humbles reconnoissances de la conduite juste et équitable que leurs Excellences ont tenu envers eux, et des favours accumulés que ces Officiers ainsi que leur corps ont eu l'honneur de recevoir d'eux; pendant tout le tems qu'ils ont servi à l'Amérique Septentrionale: ils espèrent qu'en les croira, lorsqu'ils leur assurent, avec la plus grande sincérité de cœur, qu'ils sentent un regret particulier (même à la veille de leur départ pour retourner dans leurs foyes natales) en se voyant transporter de dessous le commandement de ces Généraux, de qui ils font tant d'estime, par raison de leurs capacités, et qui, par leurs caractères particuliers, les ont rempli de sentiments d'affection, que la longueur du tems, ni l'éloignement, ne pourront jamais effacer, ni faire oublier.

VU que la publication de cette Gazette est souvent retardée par l'envoi des avertissements le Mercredi: Ceci est pour informer ceux qui pourront ci-après avoir occasion d'y faire inserer des avertissements, de les envoyer le Mardi au matin au plus tard, autrement on ne pourra pas les inserer dans la Gazette de la semaine; et qu'on n'en inserera pas désormais à moins de les payer comptant.

GEORGE FULTON avertit le PUBLIC,

Qu'il achete de la GRAINE DE LIN à Demi Plastre du Minot, pourvu qu'elle puisse lui être livrée avant le 10 Octobre prochain, qu'elle soit de cette année et bien nette.

Il prévient les habitans que la meilleure methode qu'il y a pour faire de bonne Graine de Lin, c'est qu'après avoir arraché le pied de la terre, il faut le faire bien sécher pendant dix à douze jours, avant qu'ils en fassent sortir la Graine: L'ancienne façon qu'il y a ici de l'étendre sur l'herbe après l'avoir arrachée, est très-mauvaise, parce que l'humidité éte la force de la Graine.

NOTICE is hereby given,

That the Copartnership of

BAYNE & BRYMER,

Will expire on the Thirty-first Day of this Month,

ALL Persons therefore, who are indebted to the said Copartnership, either on Bond, Note, or Book, are desired to make Payment, or give undoubted Security for the same, on or before the 20th Day of September next, otherwise they will then be put in Suit: And those who have any Demands on them, are requested to send in their Accounts, in Order to receive Payment.

Quebec, the 24th August, 1765.

(3w.)

Le PUBLIC est averti,

Que la Société de **BAYNE & BRYMER**, finira le 31 de ce Mois.

C'EST pourquoi, toutes personnes qui doivent à la dite société, soit par Obligation, Billet ou Compte, sont priés d'en faire paiement, ou de donner de bonnes sûretés pour leur dettes, à ou avant le vingtième jour de Septembre prochain, autrement elles seront poursuivies en justice: Et ceux qui ont quelques demandes à faire sur eux, sont priés d'envoyer leur comptes à fin d'en recevoir le paiement.

A Québec, le 24 d'Août, 1765.

T O B E S O L D,

THE Seignory or Fief of **LA MOINAUDIÈRE**, situate on the East Side of Lake Champlain, together with the Islands large and small and Brakers adjacent therunto, the said Seignory being four Leagues in Front, by five Leagues in Depth, in which is comprehended the River called Moëlle. Any Persons who chuse to purchase this Seignory, may apply to **Mr. PERRAULT**, at Québec, or to **Mr. Raimbault**, at Montreal, to whom it belongs.

A V E N D R E,

LA Seigneurie ou Fief de la Moinaudière, située dans le Lac Champlain, du côté de l'Est, avec les îles, islettes, et batures adjacentes, de quatre lieues de front sur cinq lieues de profondeur, et dans laquelle est comprise la rivière dite la Moëlle. Ceux qui voudront acheter cette Seigneurie pourront s'adresser à **Mr. Perrault**, à Québec, ou à **Mr. Raimbault**, à Montréal, à qui la dite Seigneurie appartient.

TOUS ceux qui doivent à **Charles Parent**, de Québec, sont avertis, qu'il a mis tous ses effets entre les mains de **Joseph Gridley, John Collins et William Mackenzie**, de Québec, pour le bien de ses Créanciers; et ils sont avertis que leurs Billets et Comptes sont entre les mains d'eux, à qui il faut en faire le paiement immédiatement, autrement ils seront poursuivis devant la justice sans autre avertissement.

A Québec, le 29 Août, 1765.

A Messieurs les BOURGEOIS de cette Ville.

LE revers de ma fortune, occasionné en partie par la mauvaise conduite de mon Associé, les mauvais crédits, et l'impossibilité actuelle de satisfaire mes créanciers, toutes ces motifs m'obligent à me servir aujourd'hui du peu de talent que Dieu mon maître m'a donné, en les priant de me confier leurs Enfants pour les instruire, tant dans la Langue Latine et Française, que dans la Lecture primitive et enfantine, l'écriture, l'arithmétique, l'Orthographe, le Catéchisme, enfin l'art de vivre et pour ce monde, et pour l'autre: Le Représentant aura à chaque une des familles une entière obligation par la confiance qu'ils auront en lui, et ils lui donneront par là, le moyen de vivre et de voir la bonne conduite; n'ayant rien de plus à cœur que de faire honneur à ses dettes. Je suis très respectueusement,

MESSEURS,

Votre très humble et très obéissant Serviteur,

ST. AUBIN.

* La demeure du suppliant est chez le Sieur Rouillard, rue Sault au Matelot où l'Ecole se tiendra, ou au choix d'un chacun à me rendre chez des familles.

T O B E S O L D,

A LOT of Ground belonging to **Mr. de BOUTHERBY**, situate in St. Lewis's-Street, opposite to the Recollets Convent, joining the House of Madam de Beaujeu, and containing an Acre or thereabout in Surface.

Also his Birthright as eldest Son, and Share as Co-heir in the Seignory of Labouteillerie, (or the River Ouelle) the said Seignory being two Leagues and a Quarter in Front, by three Leagues and an Half in Depth, the third Part of which settled, produces 75 Livres Tournois Annual Rent, exclusive of Alienation and Mutation Fines: On it is a Domain of 94 Acrets in Surface, almost quite fit for Tillage; a new Grist-mill that goes by Water, a Fishery which produces commonly 20 to 24 Hogsheads of Oyl per Annum to the Lord of the Manors, also a considerable Salmon Fishery.

Any Persons who chuse to purchase the said Estates, may apply to **Mr. PERRAULT**, empowered by **Mr. de Pothier**, or to **Madam de Pothier**, who also sell her Right in said Seignory jointly with the said **Mr. de Eschbert**. The whole may be had on reasonable Terms.

A V E N D R E,

UN Emplacement Rue St. Louis, vis vis les Recollets, joignant la maison de **Mr. de Beaujeu**, appartenant à **Mr. Rouillard**, contenant un Acre en surface, ou topographique. — Plus, les droits d'aîné et portion d'héritage dans la Seignorie de la Boutellerie (ou le Rivière Ouelle) la dite Seignorie ayant deux lieues et un quart de front, sur trois lieues et demi de profondeur; un tiers établi donne 75 Livres Tournois de rente, sans loiz et ventes, et un domaine de 94 ares en superficie, presque tout en culture, un moulin à eau qui peut servir à moudre, une pêche à Marolles, qui donne annuellement 20 à 24 barriques d'huile de saumon, sans une pêche au Saumon sur le lac.

Ceux qui voudront acheter les dits biens, pourront s'adresser à **Mr. Perrault**, chez le **Seigneur de Pothier**, ou à **Madame de Pothier**, qui aussi vendent son droit en ladite Seignorie conjointement avec le dit **Mr. de Eschbert**. Le tout peut se faire sur de raisonnables Termes.

NOTICE IS HEREBY GIVEN,

That the Partnership of MOORE & FINLAY will expire on the Thirty-first Day of this Month.

ALL Persons who are indebted to them, are desired to make Payment, and those who have any Demands on them, are requested to send in their Accounts, that they may be immediately discharged.

They have imported this Year an Assortment of Goods, fit for the Market, which they will sell much below the common Advance, as they incline to finish the Affairs of this Partnership as soon as Possible.

The ARTICLES now on Hand are,

ALMUNDS, Alum, Anchors, Bar-Iron, Breeches Leather, Beaver packing Line, Bindings, Buckles, Buttons, Boots, Blankets, Brandy, Butter, Beer, Black Breeches Patterns, Cadis, Calimancoes, plain and striped, Camblets, Ditto Ditto, Calf-Skins, Candles, mould and dip'd, Candle Moulds, Cards for Wool, Cards for playing, Cuttoes, Checks, Cottons printed and striped, Combs Horn and Ivory, Carise, Cod Lines, Crockery, Cordage and Cables, Capers Turkey, Cambrecks, Copperas, Coals, Caps mill'd Cotton and Worsted, Cinnamon, Cups of Tin, Cod Hooks, Cheese, Cloth broad, Cloves, Doulafe, Delph Ware, Diaper Table Cloths, Druggets, Duffelds, Door-bolts, Everlastings, Edgings, Files, Frizes, Fuzees, Flints, Ferrits, Frying Pans, Gimps, Gloves and Mitts, Shamey & Lamb & Silk, Gartering, Gauzes, Glafs for Windows, Gun Powder, Graplings, Gowns Cotton, Handkerchiefs Linen Check and Silk, Hose Me's and Women's all Sorts, Hats, Haras 3-4 and 7-8, Hatchets small, Hefcens, Holland striped, Honey, Indigo, Iron Plate, Kerley double mill'd,

Lace Thread and Silk, Linens all Kinds and Prices, Ladles, Locks, Lamps of Iron, Lead in Bars and Sheets and red Lead, Leather Sole, Lampblack, Lead Ground coloured, Lincies, Lawns, Lime Juice, Mullins, Moltons, Mazamets, Needles packing Sail and sewing, Nails, Nutmegs, Oznaburghs, Oaker yellow Oaker, Palms for Sailors, Pins, Paper and Quills, Pipes, Pickles in Boxes, Pots iron, Paints, Paper stained, Prunes, Porter, Pepper, Pork in Barrells, Prussian Blue, Pocket Looking-glasses, Ribbons, Ratteens, Ravenduck, Raisins, Romalls, Rosin, Silks and Satins plain and flowered, Sizars, Sheeting white and brown, Steels fire, Saws Cooper's, Strouds, Sail Cloth, Shoes of all Sorts, Saddles Men's and Women's, Sail Twine, Seal Twine, Shrub, Snuff, Salt, Scythes, Soap Castile, Steel, Sugar in Loaves, Shot, Skellets, Staves, Sheeting Russia, Sarges embos'd and plain, Swan Skins, Shags, Sewing-silk, Shaloons, Saws for Mills and Pits, Starrets, Twine for Salmon and Seal Nets, Threads all Sorts, Tycks, Tweelings, Tickenburghs, Taffatics, Tumblers, Toile de Sac, Tar, Tobacco carrot and cut, Vinegar, Wax, Wick Cotton, Wines, Whale Lines.

SECRETARY'S OFFICE, 12th August, 1765.

QUEBEC, WHEREAS Disputes have arose, with Regard to the Fees received by the Secretary of the Province for the Bonds taken, and Passes granted to Persons to trade with the Indians: And it having been observed, that His Majesty, by His Royal Proclamation, hath directed, That all His Governors should grant said Passes without Fee or Reward, which Directions have been strictly obey'd in this Government: But it is necessary to inform the Public, that the Secretary is not allowed any Salary, either by the Crown or the Province, And that it is not the Intention of Government he should transact any Business Gratis, His Excellency the Governor is therefore pleas'd to Order, That for every such Bond and Pass, there shall be paid the Sum of Twenty Shillings Lawful Money.

By His Excellency's Command,

J. GOLDFRAP, D. Secy.

QUEBEC, à Sçavoir:

COMME il y a eu des disputes touchant les Honoraires reçus par le Secrétaire de cette Province, pour avoir pris des obligations et pour avoir accordé des Passe-ports (ou Permissions) de commercer avec les Sauvages: Et vu qu'on a observé que sa Majesté a ordonné, par sa Proclamation Royale, que ses Gouverneurs accorderoient des Passe-ports sans Droits ni Honoraires, ce qui a été exactement suivi dans cette Province: Mais il est nécessaire d'informer le Public, que le Secrétaire n'a aucuns appointemens du Roi ni de la Province, et que le Gouvernement n'entend pas qu'il fasse des affaires Gratis; Il a donc plu à Son Excellence le Gouverneur d'ordonner qu'il lui sera payé pour chaque Obligation et Passe-port, comme il est dit ci-dessus, Vingt Chelins d'argent légitime.

Par Son Excellence,

J. GOLDFRAP, D. Secrétaire.

TO BE SOLD,



A House in St. Peter's-Street, in the Lower-Town, belonging to Messrs. Francis Mounier & Lee, 60 Feet Front, by 40 Feet Depth in the Clear; behind which is a fine Shed 3 Story high, a Stable for 4 Horses, with a Hay Loft, a large Yard, and a Garden about 42 Feet square; all on the Water-side, and in good Repair.

Application to be made to the above Owners.
N. B. There are on the Premises all the necessary Conveniences for lading and unlading Vessels; and they can come close to the Quay.

A VENDRE,

DANS la rue St. Pierre, à la Basse Ville, une maison appartenante à Messieurs François Mounier & Lee, de 60 pieds de front sur 40 de profondeur de dedans en dedans; derrière laquelle est un bel angar à trois étages; une écurie à quatre places, avec son grenier à foin, une cour très vaste, et un jardin d'environ 42 pieds sur chaque face, le tout sur le bord de l'eau, et en très bon état. Il faut s'adresser aux Propriétaires.

N. B. Il y a les commodités nécessaires pour charger et décharger les bâtimens qui peuvent venir contre le Quai.

RICHARD MAC CARTY, Gent. Notary Publick,

BEING duly admitted, attests Deeds, Wills, Testaments, Codicils, Contracts and Agreements, and notes and makes all lawful Protests, &c. he also draws Deeds, Leases, Mortgages, Indentures, Charter Parties, and all other Instruments in Writing, both in English and French, on the most reasonable Terms; and where the contracting Parties shall happen to be English and Canadians, and not to understand the same Language, they may have their Business done, if they chuse it, in both, without any additional Expence, as he keeps his Office in his House at Chambly, in the District of Montreal, where Business shall be done at any Time of the Day.

Ceci est pour avertir le PUBLIC,

QUE la Société de MOORE & FINLAY expirera le trente et un de ce mois: Toutes les personnes qui leurs doivent, sont priées de leur faire payement; et toutes celles qui ont quelques demandes contre eux, sont aussi priées d'envoyer leurs comptes pour en recevoir immédiatement le payement. Ils ont fait venir cette année un assortiment de Marchandises convenables pour le commerce de ce pais, qu'ils vendront bien au dessous du bénéfice ordinaire, comme ils souhaitent de finir les affaires de la Société le plutôt qu'il leur sera possible.

Les ARTICLES qui leur restent sont,

DES Amandes, de l'Alun, des Ancres, Du Fur en Barres, de l'Orge, Des Culotes de Peau, De la Cordé pour lier des Paquets de Castor, Des Gallons à border, des Boucles, Des Boutons, des Bottes, des Couvertes, De l'Eau de Vie, du Beurre, et de la grosse Biere, Des Pièces noires pour faire des Culotes, Du Cadis, Des Calémanques rayées et unies, Des Camélots, idem idem, Des Peaux de Veaux, Des Chandelles moules et à la baguette, Des Moules à chandelles, Des Cartes à carder de la laine, Des Cartes à jouer, des Couteaux, Des Toiles à carreaux, Des Cotons imprimés et Cotons rayés, Des Peignes de Corne et d'Yvoire, Du Carisé, des Lignes à Morue, De la Poterie, du Cordage et des Cables, Des Capres de Turquie, des Batistes, De la Couperose, du Charbon, Des Bonnets drapés et des Bonnets de Coton et de Laine, De la Canelle, Des Tasses de Fer-blanc, et des Aines à Morue, Du Fromage, du Drap large, Des Cloux de Girofle, des Toiles de Doulafe, De la Fayance, des Napes ouvrées, Des Droguets, des Duffels, Des Verouils à portes, du Diablement fort, Des Bordures, des Limes, de la Frise, Des Fusils, des pierres à Fusil, du Fleuret, Des Poiles à frire, de la Guipure, Des Gands, et des Mitaines de Chamois, de peau d'Agneau et de Soye, Des Jaretieres, des Gazes, des Vitres, De la Poudre à Fusil, des Grapins, Des Robes de Coton, Des Mouchoirs de Toile, idem à carreaux et de Soye, Des Bas à Homme et à Femme de toutes sortes, Des Chapeaux, des gros Draps de 7-8, Des petites Haches, des Toiles de Nisse, Des Toiles rayées d'Hollande, du Miel, De l'Indigo, de la Tolle, Des Kerleys doubles foulés,

De la Dentelle, du Fil, et de la Soye, Des Toiles de toutes espèces, et de tous prix, Des Cuilliers à pot étamés, des Serrures, Des Lampes de fer, Du Plomb, en barres et en feuilles, et du Rouge de Plomb, Des Semelles de Cuir, du Noir de Fumée, Des Etoffes de laine et de fil mêlés, Des Linons, du Jus de Citron, Des Mouffelines, des Moltons, des Mazamets, Des Aiguilles à emballer, à voile, et à coudre, Du Cloux, des Noix de Muscades, Des Toiles d'Ofnabourg, de l'Ocre jaune, Des Pamelles, des Epingles, Du Papier et des Tuyaux, des Rabots, Des Pipes à fumer, du Porter, De différens Fruits marinés en Boetes, Des Marmites de fer, de la Peinture, Du Papier à tapisser, des Prunes, du Poivre, Du Lard en quarts, du Blue de Prusse, Des Miroirs de Poche, des Rubans, Des Ratines, de la Toile à voile mince, Des Raisins, des Romalles, de la Poix résine, Des Soyes, des Satins unis et à fleurs, Des Cifeaux, des Toiles blanches et grises pour des Draps, Des Bates feu, des Scies à Tonnelier, Des Draps de traite, des Toiles à voile, Des Souillers de toutes espèces, Des Selles à Homme et à Femme, du Shrub, Du Fil à voile, du Tabac en Poudre, du Sel, Des Faux, du Savon de Castile, de l'Acier, Du Sucre en pain, du Lomb à gibier, Des Poilons, des Douves, Des Toiles de Russie pour faire des Draps, Des Serges relevées en bosse et unies, Du Carisé ou de la peau de Cigne, Des Péluches, de la Soye à coudre, Des Serges fines, ou Ras de Chalons, Des Scies à moulin, et des Scies à Fosse, De la Ficelle pour faire des Filets à Saumon, et à Loups Marins, Des Starrets, des Fils de toute espèce, Des Coutils, des Fevalings, Des Tickenbourgs, des Taffetas, Des Goblets, de la Toile de Sac, Du Goudron, Du Tabac en Andouilles et du Tabac haché, Du Vinaigre, de la Cire, Du Cotton à mèche, des Vins, Des Lignes à Balaine.

TO BE SOLD,



A LOT of GROUND, situate in the Town of Trois-Rivières, 117 Feet in Front, by 90 in Depth, inclosed with Cedar Posts, on which there is a Stone House 48 Feet long, by 32 in Breadth, one Story high, a Bake House and two Out-Offices, built of Wood, belonging to said House. Another Lot, inclosed with Posts, on which there is an Out-Office 50 Feet in Front, built of Wood and covered with Plank: All which formerly belonged to the late Mr. SENLH. Any Person inclined to purchase the said Lots, may apply to Mr. Francis Le Vesque, who will inform them of such further Particulars as may be necessary.

N. B. Mr. Le VESQUE will agree to take Canada Paper Money for the Whole, or in Part Payment of the Purchase of the said Estates.

A VENDRE,

UN Emplacement situé en la Ville de Trois Rivières, de 117 pieds de front sur 90 de profondeur, entouré de pieux de cedre, sur lequel est une maison en pierre à un étage, de 48 pieds de long sur 32 de large, une boulangerie, et deux angars en bois, appartenans à la dite maison. Un autre Emplacement, clos en pieux, sur lequel est un angar en bois, de 50 pieds de front, couvert en planche: Le tout appartenant ci-devant à feu Mr. Senilh. Si quelqu'un desire d'acheter les dits emplacements, il pourra s'adresser à Mr. François Levesque, à Québec, qui lui donnera tous les éclaircissements à ce sujet.

N. B. Mr. Levesque pourra s'accommoder de Papier du Canada pour le tout ou partie des dits biens.

RICHARD MAC CARTY, Notaire Publick,

AYANT été ducement admis, atteste des Contrats, Testamens, Donations, Codicilles, Accords et Conventions; et fait toutes sortes de Protests, d'Actes de Notaire, &c. Il dresse aussi des Contrats de Vente, Bauk, Hypotèques, Constituts, Contrats d'Apprentissage, et autres écrits généralement en François et en Anglois, au prix le plus raisonnable: Et quand il arrivera que les deux parties n'entendent pas la même Langue, il fera leurs Actes dans les deux, sans qu'il leur en coûte plus qu'en une, comme il tient son Bureau dans sa maison à Chambly, dans le District de Montréal, où les affaires se feront à toutes heures du jour.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIME par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloire, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avertissemens d'une longueur modérée, dans une langue, à six chelins chaque la premiere semaine, et un chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer, dans les deux langues à neuf chelins la premiere semaine, et trois chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expedition.